

## Dépliant – L'assurance médicaments, c'est obligatoire ! Version en roumain

### Asigurarea pentru medicamente este obligatorie !

Orice persoană stabilită în Québec și care este admisibilă la asigurarea medicală, indiferent dacă e vorba de un adult sau de un copil, trebuie să dețină în permanență o asigurare pentru medicamente, chiar dacă nu le folosește.

Numai persoanele supuse unei perioade de carență înainte de a fi admisibile la regimul de asigurare medicală din Québec nu sunt obligate de a avea o asigurare pentru medicamente în timpul acestei perioade.

---

În Québec, două tipuri de regim de asigurare oferă această protecție :  
Regimul public — **Régie de l'assurance maladie du Québec** ;  
Regimurile private — asigurări colective sau regimuri de avantaje sociale.

Dacă sunteți admisibil la un regim privat, trebuie să adevărați la acesta. Dacă nu, trebuie să telefonați la *Régie de l'assurance maladie du Québec* și să vă înscrieți la regimul public.

### Verificați-vă situația pe situl [www.ramq.gouv.qc.ca](http://www.ramq.gouv.qc.ca) pentru a evita surprizele neplăcute.

O persoană care nu respectă obligația de a fi acoperită de o asigurare pentru medicamente va trebui să plătească la *Revenu Québec* o sumă echivalentă cu prima regimului public pentru toate lunile complete cât nu a avut nici o asigurare.

Deasemenea, o persoană înscrisă la regimul public, atunci când era admisibilă la un regim privat, va trebui să ramburseze la *Régie* contravaloarea medicamentelor plătite în timpul perioadei de ne-admisibilitate. Notati că în mod regulat sunt efectuate verificări de către *Régie de l'assurance maladie du Québec*, în colaborare cu *Revenu Québec*.

### Regimurile private

Se poate avea acces la un **regim privat** în două feluri :

- În cadrul locului de muncă, în cadrul profesiei (prin patron, sindicat sau prin asociația sau ordinul profesional) ;
- Prin intermediul « *conjoint* »-ului sau al părinților.

Dacă sunteți admisibil la un regim privat, sunteți obligat să adevați la acesta și să asigurați « *conjoint* »-ul și copiii, dacă nu sunt deja asigurați în cadrul unui asemenea regim. De îndată ce adevați la un regim privat, trebuie să telefonați la *Régie de l'assurance maladie du Québec* și sa cereți anularea înscrierii dvs. la regimul public de asigurare.

### **Despre « *conjoint* » și copii.**

Sunt considerate « *conjoint* » două persoane (de sex opus sau de același sex) :

- Căsătorite sau unite civil ;
- Trăind în comun de 12 luni (orice ruptură de mai puțin de 90 de zile nu întrerupe perioada de 12 luni) ;
- Trăind în comun (indiferent de perioada uniunii) și având un copil împreună (biologic sau adoptat).

Este considerată drept **copil** o persoană :

- Sub 18 ani ;
- De la 18 la 25 de ani (inclusiv) la studii timp plin, fără « *conjoint* » și domiciliată împreună cu părintii.

Atunci când copilul ajunge la vârsta de 18 ani, părinții trebuie să ceară la unitatea lor de asigurare privată sau la *Régie de l'assurance maladie du Québec* să-i prelungească asigurarea, dacă îndeplinește condițiile de mai sus.

### **Regimul public**

Persoanele următoare sunt admisibile la regimul public :

- Cele care ne sunt admisibile la un regim privat ;
- Deținătorii unui carnet de reclamații eliberat de **Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale** ;
- Persoanele de 65 de ani și mai mult. La 65 ani, se poate totuși continua a fi asigurat de un regim privat. Dacă alegeți să păstrați o asigurare privată **echivalentă** cu cea a regimului public, trebuie să comunicați cu *Régie de l'assurance maladie du Québec* pentru anularea înscrierii dvs. la regimul public.
- Copiii persoanelor asigurate la regimul public.

### **Cum sa fiți asigurat ?**

Trebuie sa comunicați cu *Régie de l'assurance maladie du Québec* pentru a vă înscrie la regimul public.

Notați că sunt înscriși în mod automat deținătorii unui carnet de reclamații și persoanele de 65 de ani și mai mult.

### **Documente de prezentat**

La farmacie, trebuie sa prezentați cartea de asigurare medicală, care trebuie sa fie validă, și carnetul de reclamații, dacă e cazul.

### **Regimul public de asigurare pentru medicamente**

### **Ce plătiți la farmacie ?**

Ceeace plățiți pentru medicamente se numeste *contribuție*, care e formată dintr-o sumă lunară (« *franchise* ») si din coasigurare (« *coassurance* »).

**Ce este o « *franchise* » ?**

Este o sumă fixă plătită în fiecare lună cu ocazia cumpărării medicamentelor.

**Ce este coasigurarea (« *coassurance* ») ?**

Coasigurarea este un procentaj care se aplică la prețul medicamentului, din care a fost scăzută suma lunară (« *franchise* »).

**Contributia maximă anuală**

Indiferent de regimul de asigurare (privat sau public), există o sumă maximă anuală pe care puteți să o plățiți pentru a obține medicamente acoperite de asigurare. Unitatea de asigurare trebuie să aibă în vedere respectarea acestui plafon. Dacă schimbați regimul de asigurare în cursul anului, cereți fișa contribuțiilor dvs. si transmiteți-o noii unități de asigurare pentru a putea ține cont de sumele deja plătite.

**Prima în cadrul regimului public**

Așa cum este cazul pentru toate tipurile de asigurări, există o primă de plătit pentru a fi asigurat la regimul public, dacă cumpărați medicamente sau nu. Prima este percepută de către *Revenu Québec* și sumele, determinate în declarația de impozit, variază în funcție de venit si de situația familială.

Pentru a cunoaște totalul primei, cel a contribuției maxime, cel al sumei fixe lunare (« *franchise* ») cât și procentajul coasigurării (« *coassurance* »), consultați situl Internet **Régie de l'assurance maladie du Québec**.

## INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Vă invităm să consultați situl nostru Internet :  
**[www.ramq.gouv.qc.ca](http://www.ramq.gouv.qc.ca)**

Puteți de asemenea obține informații prin telefon :

**La Québec**  
**418-646-4636**

**La Montréal**  
**514-864-3411**

**În alte regiuni din Québec**  
**1-800-561-9749**

**Prin telefon ATS** (aparat de telecomunicații pentru persoane surde)  
**418-682-3939** (la Québec)  
**1-800-361-3939** (în alte regiuni din Québec)

### **Pentru a ne scrie :**

Régie de l'assurance maladie du Québec  
Case postale 6600  
Québec (Québec) G1K 7T3

### **Orar**

Luni, marți, joi și vineri : **de la 8 h 30 la 16 h 30**  
Miercuri : **de la 10 h la 16 h 30**

În afara orelor de program, numerele de telefon vă dau acces la un sistem automatizat de informații.

Informația conținută în acest document nu are forță de lege și nu se aplică la toate cazurile particulare.

Forma masculină este utilizată în unicul scop de a facilita lectura.